

Visual Signal System

signolux

Opkald knap
Dørtryk

Personsamtalknapp
Dörrklockeknapp



Kutsupainike
Ovikellopainike

Tillykke med dit nye »Signalux« opkald knap!
Husk at læse denne brugervejledning grundigt. Den beskriver, hvordan enheden sættes op, og du lærer systemets muligheder at kende.

Pakkens indhold

Undersøg venligst, om de følgende dele er med i pakken:

- Opkald knap / Dørtryk
- Batteri (CR2032)
- Dobbeltklæbende tape
- Denne brugervejledning
- Garantibevis

Kontakt din forhandler, hvis nogle af disse dele mangler.



Sikkerhedsinformation

- Før enheden tages i brug, læs da hele denne brugervejledning grundigt.
- Opbevar denne brugervejledning et sted, hvor andre brugere også kan finde den.
- Når der anvendes værktøj, følg da altid producentens vejledning og brug passende beskyttelsesudstyr (fx beskyttelsesbriller).
- Før du begynder at bore, skal du tjekke, om der er skjulte kabler og vandrør i væggen. Hvis du er i tvivl, anbefaler vi, at du bruger en kabelfinder.

Funktion

Et »Signalux«-alarmsystem består af mindst én sender (fx dette opkald knap) og én »Signalux«-modtager.

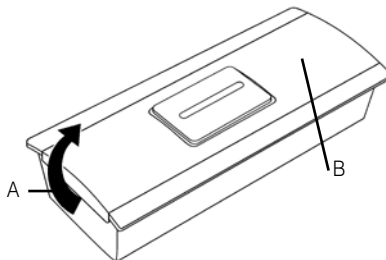
Trykkes der på dørtrykket, sendes et signal til de parrede »Signalux«-modtagere indenfor rækkevidde. Modtagerne laver signalerne om til kraftige lysblink, vibrationer og/eller lyd (afhængig af modtager).

Opsætning

1. Isætning og udskiftning af batteri

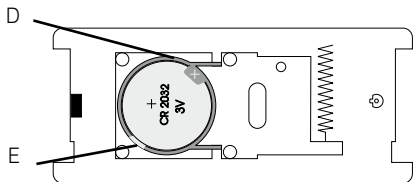
For at isætte batteriet (CR 2032) skal du først åbne indtil batterirummet.

- Tag den gennemsigtige front af ved at løfte i dens ene ende af huset (Figur 1 A). Hvis det er nødvendigt, kan en lille fladsidet skruetrækker anvendes til hjælp.



Figur 1: Opkald knap

- b) Nu er det muligt at løsne fronten fra den anden ende af huset, så den gennemsigtige front kan tages af.
- c) Skru nu den lille skrue ud (Figur 1 B) med en lille skrue-trækker og tag fronten af dørtrykket. Bagved sidder batteriet.
- d) Sæt batteriet (CR 2032) i holderen (Figur 2 D).



Figur 2: Batterirum

- e) Ønsker du at udskifte batteriet, fjernes det gamle fra holderen med en lille flad skrue-trækker ved at løfte kanten en anelse (Figur 2 E). Derefter kan du tage batteriet ud og isætte et nyt batteri. Sørg for, at batteriet vender korrekt.
- f) Sæt dørtrykkets front på og tryk godt sammen på huset til fronten fastlåses. Sørg for, at gummipakningen sidder korrekt i huset.
- g) Isæt forsigtigt den lille skrue (Figur 1 B) med en lille skrue-trækker
- h) Sæt den gennemsigtige front på i den ene ende af huset, og tryk ned i den anden ende, indtil fronten fastlåses helt på huset.

2. Parring af opkald knap med dine »Signolux«-modtagere

- a) Senderen parres med en modtager ved at trykke og holde den relevante modtagers funktionsknap nede. Modtagerens symboler lyser op efter hinanden. Slip funktionsknappen så snart, det ønskede symbol lyser.
- b) Tryk derefter på dørtrykket.
- c) Vent i ca. 20 sekunder og test funktionen.

3. Montering af opkald knap

Du kan montere opkald knap ved hjælp af den medfølgende dobbeltklæbende tape. Vær omhyggelig med at påklæbe den på en glat, ren og tør overflade.

Vigtig bemærkning:

Vær venligst opmærksom på, at metaldele og andre byggematerialer kan forstyrre signalet. Disse kan både være synlige og skjulte på opsætningsstedet, og du bør derfor altid lave en funktionstest på opsætningsstedet, før du begynder opsætningen. Hvis signalmottagelsen er ustabil, bør du vælge et andet opsætningssted.

Garanti

Phonic Ear yder 2 års begrænset garanti på dette produkt.

Garantiperiode

Garantiperioden er gældende fra den dato, varen bliver leveret og vil være gældende i 2 år, så vidt varen forbliver i den oprindelige slutbrugers varetægt.

Hvad dækker garantien

Produktet vil blive udskiftet eller repareret uden beregning, såfremt produktet ikke fungerer korrekt under normal brug på grund af produktions- eller designfejl, og såfremt produktet returneres til forhandleren hurtigst muligt efter fejls opståen.

Eventuelle forsendelsesomkostninger afholdes af brugeren. Hvis det ikke kan svare sig at reparere produktet, vil dette blive udskiftet med et tilsvarende funktionsdygtigt produkt.

Hvad dækker garantien ikke

1. Fejl opstået ved fejlbetjening, forsømmelse eller ved hændelige uheld.
2. Tilbehør, som specificeret i produktbrochuren, når disse emner er returneret mere end 90 dage fra faktureringsdatoen.
3. Alkaline batterier (hvis disse anvendes).
4. Produkter tilsluttet, brugt eller ikke installeret i henhold til instruktioner givet af forhandleren/installatøren.

Hvad gør du, hvis du har brug for service

Hvis du har brug for service under denne garanti, skal du henvende dig direkte til din forhandler. Er produktet ikke under garanti, skal du henvende dig til den forhandler eller

kommune, hvor produktet er købt eller udleveret fra. Du er selvfølgelig altid velkommen til at kontakte forhandleren for yderligere information og rådgivning.

Miljøinformation



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med en overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Ved udviklingen og fremstillingen af produktet er der anvendt materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genanvendes. Ved bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr skal du derfor benytte en indsamlingsordning etableret til formålet hvad enten det afleveres på dit lokale indsamlingssted eller genbrugsstation eller hentes direkte fra husholdningen. Nærmere information skal indhentes hos de lokale myndigheder.

Batterier indeholder stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis de ikke håndteres korrekt. Batterier er mærket med viste overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at udtjente batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Nogle batterier er også mærket med den kemiske betegnelse Hg (kviksølv), Cd (cadmium) eller Pb (bly). Dette er særligt skadelige stoffer, og det er derfor vigtigt, at disse batterier bliver indsamlet.

Det er vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de indsamlingsordninger, der er etableret. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Ved bortskaffelse af udtjente batterier skal du derfor benytte en indsamlingsordning etableret til formålet hvad enten det afleveres på dit lokale indsamlingssted eller genbrugsstation eller hentes direkte fra husholdningen. Nærmere information skal indhentes hos de lokale myndigheder.

Tekniske specifikationer

Driftstemperatur	-10 til 40°C
Signaloverførsel	868,35 MHz
Rækkevidde (åbne steder)	op til 200 m
HF-sendestyrke	<10 mW
Batteritype	CR2032
Batteriets levetid (5 aktiveringer om dagen)	18 måneder
Mål (HxBxD)	80 x 40 x 16 mm
Vægt	41 g

Dette produkt lever op til kravene i følgende EU-direktiver:



- 2011/65/EF RoHS-direktivet
- 2002/96/EF WEEE-direktivet
- 1999/5/EF R&TTE-direktivet

Overholdelsen af direktiverne anført ovenfor bekræftes af CE-mærket på produktet. Erklæringer vedr. opfyldelse af CE-krav kan findes på internettet på

<http://www.humanteknik.com/service>

Tekniske specifikationer kan ændres uden varsel.

Gratis till köpet av din »signolux«-signalanläggning. Du har bestämt dig för ett modernt och pålitligt system. Läs noggrant igenom bruksanvisningen, för att ta anläggningen korrekt i drift och lära känna alla systemets möjligheter.

Standard-leveransomfattning

Kontrollera om alla nedan angivna delar finns med:

- Person samtalsknapp / Dörrklockeknapp
- Batteri (CR2032)
- Dubbelsidiga klisterremsan
- Bruksanvisning
- Garantisedel

Om det saknas delar, kontakta återförsäljaren eller direkt tillverkaren.



Säkerhetsanvisningar

- Läs noggrant och fullständigt genom denna anvisning innan du tar enheter i drift.
- Förvara denna bruksanvisning noggrant, så att även andra användare alltid har den till hands.
- Beakta vid manövrering med elverktyg alltid anvisningar från tillverkaren och använd lämplig skyddsutrustning (t.ex. skyddsglasögon)..
- Kontrollera före borrhugg, om det löper dolda strömkablar och vattenledningar i väggarna. Vid tvivel rekommenderas användning av ett sökverktyg för kablar och ledningar.

Funktionsprincip

En »signolux«-ljussignalanläggning består av minst en sändare (t.ex. Dörrklockeknapp) och en »signolux«-mottagare. Upp till 8 sändare kan anslutas per mottagarenhet. Om du trycker t.ex. på dörrklockeknapp, överförs en radiosignal till »signolux«-mottagare. Dessa visar de mottagna signalerna beroende av typ av mottagare.

Driftsättning

1. Insättning, resp. byte av batteri

För att kunna sätta i knappcellsbatteriet (typ CR2032) måste du först öppna batterifacket.

- a) Ställ dörrklockeknappen på en arbetsyta, så att de båda vridaxlarna av den genomskinliga plastframsidan (bild 1 A och C) finns bak.

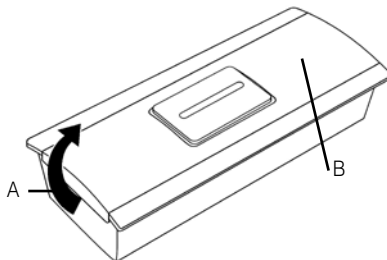


Bild 1: Samtalsknapp

- b) Nu borde plastframsidan kunna lossas och sedan tas av.
- c) Nu kan du öppna den lilla skruven (position: Bild 1B) med en liten Phillips-skruvmejsel och ta av framsidan av samtalsknappen bakom den det finns ett kretskort med batteri.
- d) Batteriet (knappcells batteri CR2032) kan nu sättas in i plasthållaren på kretskortet (Bild 2 D).

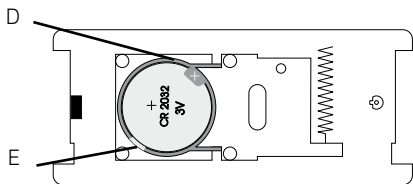


Bild 2: Batterifack samtalsknapp

- e) Om du vill byta ett batteri, ta bort det gamla med en liten platt skruvmejsel ur dess platshållare genom att försiktigt lyfta vid hörnen (bild 2 E). Sedan kan du lägga in ett nytt batteri. Beakta batteriets rätta polaritet.
- f) Sätt framsidan i samtalsknapphöljet och tryck försiktigt ihop båda delar tills höljets delar snäpper fast. Beakta att den insatta gummitätningen sitter korrekt.
- g) Skruva försiktigt in den lilla skruven (position: bild 1 B) med en Phillips-skruvmejsel.
- h) Häng plastframsidan på en sida av höljet och tryck ner den andra sidan tills framsidan snäpper helt på plats.

2. Glöm inte att anmäla samtalsknappen hos din »signalux«-mottagare!

- a) Håll länge funktionsknappen av den aktuella mottagaren nedtryckt. Symbolerna lyser upp efter varandra. Släpp knappen när symbolen som önskas tänds.
- b) Tryck på samtalsknappen. .
- c) Vänta i cirka 20 sekunder och testa sedan funktionen.

3. Fastsättning av samtalsknapp

Du kan fästa samtalsknappen med den medföljande dubbsidiga klisterremsan. Se till att undergrunden är glatt, torr och ren.

Viktig anmärkning:

Beakta att metalldelar och andra byggmaterial kan påverka spridning av radiosignalen. Eftersom sådana metalldelar kan finnas synliga eller osynliga på önskad fastsättnings- eller uppställningsplats, borde du före varje fastsättning genomföra ett funktionstest direkt på fastsättningsplatsen.

Välj eventuellt en annan fastsättningsplats, om mottagningen inte kan garanteras.

Garanti

Enheten är väldigt säker i drift. Om de trots korrekt användning uppstår störningar, kontakta återförsäljaren eller vänd dig direkt till tillverkaren. Garantin omfattar en gratis reparation samt gratis retursändning. Sänd enheterna, om möjligt, i originalförpackningen, kasta den alltså inte.

Garantin slutar gälla vid skador som orsakades av oprofessionell hantering eller reparationsförsök av obehöriga personer (förstöring av garantisigillen).

Garantireparationer utförs endast om du skickar den ifyllda garantisedelns samt en kopia på fakturan/kvittot av återförsäljaren.

Enhetsnummer måste anges.



Avfallshandling av använda elektriska och elektroniska enheter (ska användas i EU och andra europeiska länder med ett separat samlingsystem för dessa enheter.

Symbolen på produkten eller dess förpackning hänvisar till att denna produkt inte ska behandlas som vanligt hushållsavfall, utan ska lämnas på återvinningsstationen för elektriska och elektroniska enheter.

Med ditt bidrag till rätt avfallshandling av dessa produkt skyddar du miljön och medmänniskornas hälsa. Miljö och hälsa påverkas negativt av fel avfallshandling. Materialåtervinning hjälper till att minska förbrukningen av råmaterial.

Mer information om återvinning av denna produkt får du i din kommun, kommunala återvinningsstationer eller butiken där du köpte produkten.

Teknisk specifikation

Arbetsområde	-10 till 40°C
Radiofrekvens	868,35 MHz*
Räckvidde (optimala villkor)	til 200 m
Sändningseffekt	<10 mW
Batterityp	CR2032
Batteriernas livslängd (5 aktiveringar per dag)	18 månader
Mått (HxBxD)	80 x 40 x 16 mm
Vikt	41 g

* Exportversioner för USA, CA, AU och IL har en frekvens på 915 MHz.

Denna enhet uppfyller kraven i följande EU-direktiv:



- 2011/65/EF RoHS-direktiv
- 2002/96/EF WEEE-direktiv
- 1999/5/EF R&TTE-direktiv

Överensstämmelse med de ovan angivna direktiven bekräftas med CE-märkningen på enheten. CE-försäkran om överensstämmelse kan hittas på internet under www.humanteknik.com/service på engelska.

Tekniska ändringar reserverade.

Onnittelemme »signolux«-merkinantojärjestelmän hankimisesta. Valitsit nykyaikaisen ja luotettavan järjestelmän. Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi, jotta voit ottaa laitteiston käyttöön oikein ja tutustua kaikkiin järjestelmän tarjoamiin mahdollisuuksiin.

Vakiotoimituksen laajuus

Tarkasta, ovatko kaikki seuraavassa luetellut osat mukana:

- Kutsupainike / Ovikellopainike
- Paristo (CR2032)
- Kaksipuoleinen tarraliuska
- Käyttöohje
- Takuukortti

Mikäli osia puuttuu, ole hyvä ja käännä alan liikkeen tai suoraan valmistajan puoleen.



Turvallisuusohjeet

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja kokonaan läpi, ennen kuin otat laitteen käyttöön ja käytät sitä.
 - Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti, jotta se on joka hetki muidenkin käyttäjien saatavilla.
 - Noudata sähkötyökalujen käytössä aina valmistajan ohjeita ja käytä sopivia suojarusteita (esim. suojalasit).
 - Tarkasta ennen porausta, onko seinien sisässä piilossa olevia sähköjä vesijohtoja.
- Jos olet epävarma, suosittellemme käyttämään johtojenja putkien tunnintia.

Toimintaperiaate

»Signolux«-hälytysjärjestelmä koostuu vähintään yhdestä lähettimestä ja vastaanottimesta.

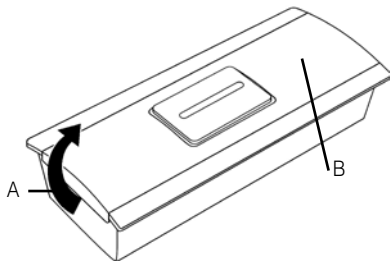
Kutsupainiketta painettaessa radiosignaali välittyy »signolux«-vastaanottimeen ja ilmaistaan ääni- ja / tai valosignaaleilla.

Asennus

1. Paristojen asennus

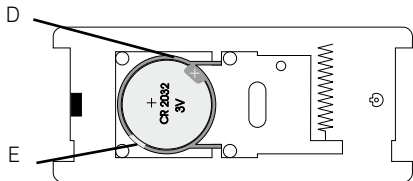
Pariston (CR2032) asennusta varten, täytyy paristokotelo avata.

- Irrota läpinäkyvä muovikansi nostamalla sen toinen pää irti kotelosta (kuva 1 A). Tarvittaessa käytä pientä ruuvimeisseliä.



Kuva 1: Kutsupainike

- b) Tämän jälkeen myös toinen pää irtaota kotelosta.
- c) Avaa ruuvi (kuva 1, B) ristipääruuvimeisselillä. Paristo sijaitsee painikkeen alla piirilevyllä
- d) Aseta paristo piirilevyllä sijaitsevaan muovipidikkeeseen (kuva 2, D)



Kuva 2: Kutsupainikkeen paristolokero

- e) Paristoa vaihdettaessa, poista vanha paristo varovasti nostamalla ruuvimeisselillä sen reunaa (kuva 2, E) Varmista pariston oikea napaisuus.
- f) Aseta painike takaisin koteloon painamalla molempia puolia yhteen, kunnes ne lukittuvat paikoilleen. Varmista, että kumitiiviste on tiiviisti paikoillaan.
- g) Kiinnitä ruuvi (kuva 1, B).
- h) Kiinnitä läpinäkyvä kansi paikoilleen ensin toiselta puolelta ja paina se sitten paikoilleen toiselta puolelta siten, että se lukittuu kiinni.

2. Älä unohda rekisteröidä kutsupainiketta Signolux vastaanottimen kanssa

- a) Pidä kunkin vastaanottimen toimintopainiketta pitkään alas painettuna. Symbolit syttyvät yksitellen. Irrota painike heti kun haluttu symboli syttyy.
- b) Käytä kutsupainiketta.
- c) Odota n. 20 sekuntia ja testaa sitten toiminto..

3. Kutsupainikkeen kiinnittäminen

Voit kiinnittää kutsupainikkeen toimituksen mukana tulleilla kaksipuolisilla liimanauhoilla. Pidä huolta siitä, että alusta on tasainen, kuiva ja puhdas.

Tärkeää huomata: Huomaa, että metalliosat ja muut rakennusmateriaalit voivat vaikuttaa radiosignaalin etenemiseen. Koska kyseisiä metalliosia voi olla näkyvillä tai piilossa halutuissa kiinnitys- tai asennuskohdissa, on toimintatesti suoritettava tarkalleen jokaisessa kiinnityskohdassa ennen jokaista kiinnitystä.

Valitse tarvittaessa uusi kiinnityskohta, jos vastaanottoa ei voida taata.

Takuu

Laite on erittäin turvallinen käyttää. Mikäli se ei oikeasta käytöstä huolimatta toimi moitteettomasti, käänny alan liikkeen tai suoraan valmistajan puoleen. Takuu kattaa sekä korjauskustannukset että lähetyksestä aiheutuneet kulut.

Palauta laite mahdollisuuksien mukaan alkuperäispakkauksessa.

Älä siis hävitä pakkausta. Takuu ei ole voimassa, jos vika on aiheutunut väärästä käytöstä tai jos laitetta ovat korjanneet muut kuin valtuutetut korjausliikkeet (koneen sinetti on rikki). Takuukorjaukset suoritetaan vain, jos lähetykseen sisältyy täytetty takuukortti ja kopio alan liikkeen antamasta ostokuitista tai laskusta.

Laitenumero on myös aina ilmoitettava.



Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden **hävittäminen** (sovelletaan Euroopan unionin maissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erityinen näille laitteille tarkoitettu kierrätysjärjestelmä). Tuotteessa tai pakkauksessa oleva symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana vaan se on jätettävä sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitettuihin kierrätyspisteisiin.

Tämän tuotteen hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia. Vääränlainen laitteen hävittäminen on vaaraksi ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Materiaalien uudelleenkäyttö säästää raaka-ainevarojen kulutusta. Lisätietoja laitteen kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, asuinalueesi kierrätyspisteistä tai liikkeestä, josta olet tuotteen ostanut.

Tekniset tiedot

Käyttölämpötila	-10 til 40°C
Radiotaajuus	868,35 MHz*
Kantomatka	op til 200 m
HF kapasiteetti	<10 mW
Paristo	CR2032
Pariston vaihtoväli	18 kk
Mitat (HxBxD)	80 x 40 x 16 mm
Paino	41 g

* Vientiversio USA, CA, AU ja IL taajuus on 915 MHz

Tämä laite täyttää seuraavien EU-direktiivien vaatimukset:



- 2011/65/EF RoHS-direktiivi
- 2002/96/EF WEEE-direktiivi
- 1999/5/EF R&TTE-direktiivi

Laitteessa oleva CE-merkki vahvistaa, että laite vastaa yllä mainittuja direktiivejä. Englanninkieliset CE-vaatimustenmukaisuusvakuutukset löytyvät Internet-osoitteesta <http://www.humantechnik.com/service>

Tekniske specifikationer kan ændres uden varsel.

signolux

Opkald knap / Dørtryk

Personsamtalsknapp / Dörrklockeknapp

Kutsupainike / Ovikellopainike

A-2659-0

RM2659-N_2017-06



www.humanteknik.com



Designed in Europe

